GERMAN

320 Milbank Hall
212-854-8312
Department Assistant: Sondra Phifer

Mission

The German Department’s mission is to engage a wider audience of students within the Barnard Community. Its curricular program and cultural events serve a large and diverse academic community on the Barnard and Columbia campuses. The Department is committed to creating venues for students, faculty and the public interested in the many facets of cultural life in the German-speaking countries or communities.

As an active contributor to campus life, the Department has constantly initiated new venues—from readings, lectures and film screenings to excursions—to supplement and enrich its annual course offerings. In disciplines such as Art History, Philosophy or History, a familiarity with the German language is an asset; in interdisciplinary areas such as Comparative Literature or European Studies, German often serves as the main or second language of study.

It is the goal of our department:

• to teach the German language in a professionally reflected manner through a clear sequence of courses
• to help attain and expand knowledge of Austrian, German and Swiss literatures through reading exemplary texts in theme- or period-oriented courses
• to make familiar with characteristic features of Germanophone cultures by raising awareness of their geographical diversity and their historical richness in introductory course surveys
• to give students the rhetorical and intellectual tools for moving confidently between two languages’ cultural traditions by offering exercises, sketches and other forms of active participation from elementary to advanced levels of expression
• to create a learning environment that instills appreciation for critical thought and is conducive to acquiring a clearly defined set of skills, from language proficiency to interpretive adroitness and intercultural literacy

Courses in German are designed to develop proficiency in language skills and to present the traditions as well as the current developments in the literature and culture of the German-speaking countries: Austria, Germany, and Switzerland. Courses in Dutch, Finnish, Swedish, and Yiddish are offered by the Department of Germanic Languages. For information contact 319 Hamilton Hall.

Student Learning Outcomes

Students who graduate with a German major should be able to attain the following outcomes:

1. Write, speak, read, and listen in German at the intermediate-high level in German language using ACTFL; and carry-on an everyday conversation
2. Identify and discuss the historical significance of major cultural works such as film, plays, opera, telenovela, audiovisual media
3. Recognize cultural manifestations of social values and practices and apply effectively knowledge about cultural perspectives of majorities, minorities and underrepresented bi-cultural communities in German-speaking countries
4. Discuss the regional and historical differences among the three German-speaking countries and communities in the European and global contexts by demonstrating knowledge of representative cultural products and practices as well as common social perceptions and values
5. Demonstrate awareness of the relevant features of German language, culture or literature
6. Apply the key elements of literary and cultural theory in an analysis and interpretation of literary or cultural works
7. Complete an original research project about German literature and culture (includes finding and selecting appropriate sources; assessing their heuristic value; composing a concise research plan and a thesis statement; organizing a long piece of writing; establishing a reliable bibliography and proper citation practice)
8. Compose a closely argued, coherently presented and well-documented essay or a well-organized portfolio in German, relevant to a genre, medium, period, author, theoretical issue, cultural context or creative goal

Barnard Faculty:
Chair: Erk Grimm (Associate Professor)
Senior Associate: Irene Motyl-Mudretzkyj (Language Program Coordinator)
Adjunct Lecturer: Tina Samartzi

Columbia Faculty:
Chair: Oliver Simons (Professor)
Professors: Mark Anderson, Stefan Andriopoulos, Claudia Breger, Dorothea von Mücke, Harro Müller
Assistant Professor: Tobias Wilke
Senior Lecturer: Jutta Schmiers-Heller (Director of Language Program)

The Major in German Literature

The courses comprising this program are all taught in German with the twofold objective of combining the study of significant works, literary trends, and cultural manifestations with advanced practice in the use of German as a medium of practical everyday communication and intellectually stimulating discussion or conversation.

Requirements: 10 courses

One advanced language course chosen from:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM UN3001</td>
<td>Advanced German, I</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM UN3002</td>
<td>Advanced German II: Vienna</td>
</tr>
</tbody>
</table>

One language course chosen from:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC3009</td>
<td>News and Views: Reception, Reporting, and Video Production</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3010</td>
<td>Current Issues: Media and Politics in Germany and Austria</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3012</td>
<td>Telenovelas</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Six or Seven literature courses chosen from:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC3028</td>
<td>Contemporary German Prose Fiction (English)</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3031</td>
<td>Major German Poets</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3050</td>
<td>German Migrant Literature</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3057</td>
<td>Close-ups: German Literature and Photography</td>
</tr>
</tbody>
</table>
The Major in German Studies

This major combines a study of literature with other aspects of German culture and civilization by choosing courses from the social sciences such as history, political science, and economics, and from other humanities dealing with German-speaking regions or communities. The department will assist and advise students interested in studying in Germany, Austria, or Switzerland. It should be noted that Barnard College is a member of the Berlin Consortium for German Studies and strongly encourages those students wishing to study abroad to do so through this program administered by Columbia University and conducted in association with the Freie Universität Berlin.

Requirements: 11 courses

One Advanced Language course:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM UN3001</td>
<td>Advanced German, I</td>
</tr>
<tr>
<td>or GERM UN3002</td>
<td>Advanced German II: Vienna</td>
</tr>
</tbody>
</table>

One course from the following:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC3009</td>
<td>News and Views: Reception, Reporting, and Video Production</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3010</td>
<td>Current Issues: Media and Politics in Germany and Austria</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3012</td>
<td>Telenovelas</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3 German electives, focusing on Austria, Germany, or Swiss aspects:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC3050</td>
<td>German Migrant Literature</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3224</td>
<td>Germany’s Traveling Cultures</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3233</td>
<td>From Decadence to Dada</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5 courses in other disciplines, to be chosen in consultation with 15 department chair.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC3061</td>
<td>Senior Seminar/Tutorial (Taken fall semester of senior year.)</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* The major adviser in the German department will work with a second reader in another field if the thesis topic should require it.

The Minor in German

Requirements: 1 courses

Minimum of 2 advanced language courses from the following:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM UN3001</td>
<td>Advanced German, I</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM UN3002</td>
<td>Advanced German II: Vienna</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3010</td>
<td>Current Issues: Media and Politics in Germany and Austria</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3012</td>
<td>Telenovelas</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Minimum of 2 literature courses, from the following:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC3028</td>
<td>Contemporary German Prose Fiction (English)</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3050</td>
<td>German Migrant Literature</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3215</td>
<td>From Text to Screen: German Literature and Film</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM BC3225</td>
<td>Germany’s Traveling Cultures</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The Barnard Courses

GERM BC2210 Grammatik Aktiv. 2 points.

An intensive study of key features of German grammar, with an emphasis on skill-building exercises and practical solutions to common problems of writing and speaking on the intermediate level, aims at building confidence in using simple and more complex sentence structures.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC2210</td>
<td>Grammatik Aktiv.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

GERM BC2212 Grammatik Aktiv. 3 points.

Students have the option to register for 2-point or 3-points. Please check the course number when registering.

An intensive study of key features of German grammar, with an emphasis on skill-building exercises and practical solutions to common problems of writing and speaking on the intermediate level, aims at building confidence in using simple and more complex sentence structures.

For an additional point, students will hand in a weekly 150-200 word summary in German in which they highlight what they have learned, explain the rules and applications of the linguistic feature on hand. In the last portion of the summary students will reflect on their learning process and communicate. Individual meetings with the Professor to clarify and practice student specific grammar issues will be scheduled.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM BC2212</td>
<td>Grammatik Aktiv.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

GERM UN2101 Intermediate German I. 4 points.

Prerequisites: GERM UN1102 or the equivalent.

Complete grammar review through regular exercises. Wide range of texts are used for close and rapid reading and writing exercises. Practice in conversation aims at enlarging the vocabulary necessary for daily communication.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM UN2101</td>
<td>Intermediate German I</td>
</tr>
</tbody>
</table>

GERM BC3233 From Decadence to Dada

Or their equivalent, in consultation with the department chair.
GERM UN2102 Intermediate German II. 4 points.
Prerequisites: GERM UN2101 or the equivalent.
Language study based on texts concerning culture and literature. Assignments include compositions in German and exercises of grammatical forms, both related to the texts. Class discussions in German provide oral and aural practice.

Fall 2020: GERM UN2102

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Number</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM 2102</td>
<td>001/13331</td>
<td>M W Th 11:40am - 12:55pm</td>
<td>Cosima</td>
<td>4</td>
<td>8/15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Online Only</td>
<td>Mattner</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>GERM 2102</td>
<td>002/13330</td>
<td>T Th 6:10pm - 8:00pm</td>
<td>Silja Weber</td>
<td>4</td>
<td>8/15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Online Only</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Spring 2021: GERM UN2102

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Number</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>GERM 2102</td>
<td>001/10256</td>
<td>T Th 4:10pm - 5:25pm</td>
<td>Ikona</td>
<td>4</td>
<td>0/18</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM 2102</td>
<td>002/10254</td>
<td>T Th 4:10pm - 5:25pm</td>
<td>Ikona</td>
<td>4</td>
<td>0/18</td>
</tr>
<tr>
<td>GERM 2102</td>
<td>003/10255</td>
<td>T Th 4:10pm - 5:25pm</td>
<td>Ikona</td>
<td>4</td>
<td>0/18</td>
</tr>
</tbody>
</table>

GERM UN3002 Advanced German II: Vienna. 3 points.
Corequisites: Course either taken before or after GERM V3001. Intensive practice in oral and written German. Discussions, oral reports, and weekly written assignments, based on material of topical and stylistic variety taken from German press and from literary sources.

GERM BC3010 Current Issues: Media and Politics in Germany and Austria. 3 points.
Prerequisites: GERM V2102 or equivalent. Advanced students improve language skills through exploration of political, cultural and intellectual debates and self perceptions in Germany and Austria. Discussion and analysis of print media, Internet, film and T.V.

GERM BC3012 Telenovelas. 3 points.
Prerequisites: Intermediate German II (V2102 or V1225) or equivalent. Examines popular culture and language through a German TV series. Advanced students practice and perfect their language skills by examining typical features and intercultural aspects of a German telenovela. Focus on main elements of genre, language, cultural context by comparing different versions.

GERM BC3010 Current Issues: Media and Politics in Germany and Austria. 3 points.
Prerequisites: GERM V2102 or equivalent. Advanced students improve language skills through exploration of political, cultural and intellectual debates and self perceptions in Germany and Austria. Discussion and analysis of print media, Internet, film and T.V.

GERM BC3028 Contemporary German Prose Fiction (English). 3 points.
Study of short prose texts and recent literary developments. Discussions of aspects such as: memory and Germany identity; fantasy and storytelling; borderlands and Berlin in contemporary literature. Readings include works by major writers and younger generations, from Grass and Christa Wolf to Biller, Honigmann, Johnson, Schneider, and Sebald.

GERM BC3031 Major German Poets. 4 points.
BC: Fulfillment of General Education Requirement: Literature (LIT).
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: GERM V1202, the equivalent, or sophomore standing. Survey of major poets in the German language from classicism to modernism and postmodernism, paying attention to the transition from traditional verse to avant-garde forms. Readings from Goethe, Heine, Rilke, Celan, Bachmann. Relevant areas of literary theory will be included.

GERM BC3050 German Migrant Literature. 3 points.
Prerequisites: GERM UN2102, Sophomore standing or the equivalent or permission of the instructor. Examination of migration and the nomadic experience in the 19th and 20th centuries. Emphasis on the comprehension and construction of the “other” culture by travelers and migrants in fictional texts; and on questions of orientalism, colonialism, and multiculturalism. Texts by Chamisso, Heine, Seghers, Th. Mann, Ören, Atabay, Deleuze, Said, and Sassen.

GERM BC3057 Close-ups: German Literature and Photography. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Discusses the profound influence of photography on modern literature and intellectual debates in the 20th century. Emphasis on creative and critical responses to documentary and aesthetic traditions of this visual medium. Foci are photographic evidence, montage, memory, sensationalism. Authors/Photographers: Benjamin, Rilke, Th. Mann, Tucholsky, Chr. Wolf, Sebald, Sander, Blossfeldt.

GERM BC3061 Senior Seminar/Tutorial. 4 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
German majors will write their senior thesis under the supervision of the instructor.

GERM BC3062 Senior Essay: Literature or German Studies. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: Open to senior majors. Permission of instructor required. Supervised research into German literatures and cultures culminating in a critical paper. Regular consultations with the instructor at hours to be arranged.

GERM BC3215 From Text to Screen: German Literature and Film. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: Sophomore standing or the equivalent or permission of the instructor. Survey of screen adaptations of literary texts beginning with Weimar cinema and proceeding through to the present with a particular focus on cinematic modes of narration, spectatorship, and visual pleasure, as well as on the role of institutional frameworks. Readings in neo-Marxist, psychoanalytic and semiotic film theory. Texts by Wedekind, Fontane, H. Mann, and Musil and films by Pabst, Fassbinder, Wenders, and Trotta. [In English, extra sessions for German majors.]
GERM BC3224 Germany’s Traveling Cultures. 3 points.
Examines accounts of traveling or living in South America, Africa, and Germany from a postcolonial and transnational perspective. Discussion of German explorers, colonialism, global tourism, multiculturalism, focusing on the relationship between mobility and the formation of African, Jewish, Turkish bicultural identities in different historical contexts and geographical settings. Close attention to the role of language, ideology, and itinerary in visual, aural, and written records by A.v.Humboldt, Merian, J. Baker, Massaquoi, Wackwitz, Oezdamar, Akin. (In English)

Fall 2020: GERM BC3224
Course Number: GERM 3224
Section/Call Number: 001/00415
Times/Location: T Th 10:10am - 11:25am
Instructor: Erik Grimm
Points: 3
Enrollment: 4

GERM BC3225 Germany's Traveling Cultures. 4 points.
BC: Fulfillment of General Education Requirement: Cultures in Comparison (CUL).
Not offered during 2020-21 academic year.

Examines accounts of traveling or living in South America, Africa, and Germany from a postcolonial and transnational perspective. Discussion of German explorers, colonialism, global tourism, multiculturalism, focusing on the relationship between mobility and the formation of African, Jewish, Turkish bicultural identities in different historical contexts and geographical settings. Close attention to the role of language, ideology, and itinerary in visual, aural, and written records by A.v.Humboldt, Merian, J. Baker, Massaquoi, Wackwitz, Oezdamar, Akin. (This is the same course as BC3224, without the weekly discussions in German.)

GERM BC3232 From Decadence to Dada. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.

Examines the transition from Viennese Modernism to Expressionism and Dada. Topics include: the emergence of the modern psyche, the play of word and image, and the relationship between ecstatic experience and social unrest. Texts by Schnitzler, Hofmannsthal, Döblin, Kafka, Freud, and Salome. Film and montage by Hannah Höch, and others. (In English.)

GERM BC3233 From Decadence to Dada. 4 points.
Not offered during 2020-21 academic year.

Examines the transition from Viennese Modernism to Expressionism and Dada. Topics include: the emergence of the modern psyche, the play of word and image, and the relationship between ecstatic experience and social unrest. Texts by Schnitzler, Hofmannsthal, Döblin, Kafka, Freud, and Salome. Film and montage by Richter, Höch, and Hausmann. This is the same course as GERM 3232 with the addition of weekly discussions in German for majors.

GERM GU4520 Ariadne’s Thread: Contemporary German Women Writers [In German]. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.

Examines prose works of women writers in the late 20th c. century; emphasis on new modes of writing and topical issues such as family conflicts, cultural memories of Eastern Europe, the Balkan wars, the impact of media; discussions are informed by theorists such as L.Adelson, S.Benhabib, N.Fraser; focus on inequality and gender-conscious views of the politized personal or cosmopolitan plurality. Readings incl. I.Bachmann, J.Franck, K.Hacker, Y.Kara, H.Müller, J.Zeh and others.

Columbia Courses

GERM UN1101 Elementary German Language Course, I. 4 points.
Upon completion of the course, students understand, speak, read, and write German at a level enabling them to communicate with native speakers about their background, family, daily activities, student life, work, and living quarters. Daily assignments and laboratory work.

Fall 2020: GERM UN1101
Course Number: GERM 1101
Section/Call Number: 001/13224
Times/Location: T Th 8:40am - 9:55am
Instructor: Carol Aschenbrenner
Points: 4
Enrollment: 12/15

GERM UN1101 Elementary German Language Course, II. 4 points.
Prerequisites: GERM UN1101 or the equivalent.
Students expand their communication skills to include travel, storytelling, personal well-being, basic economics, and recent historical events. Daily assignments and laboratory work.

Fall 2020: GERM UN1102
Course Number: GERM 1102
Section/Call Number: 001/13323
Times/Location: M W Th 11:40am - 12:55pm
Instructor: Luca Arens
Points: 4
Enrollment: 7/15

Spring 2021: GERM UN1102
Course Number: GERM 1102
Section/Call Number: 006/13322
Times/Location: T Th 6:10pm - 8:00pm
Instructor: Skye Savage
Points: 4
Enrollment: 13/15

GERM UN1102 Elementary German Language Course, II. 4 points.
Prerequisites: GERM UN1101 or the equivalent.
Students expand their communication skills to include travel, storytelling, personal well-being, basic economics, and recent historical events. Daily assignments and laboratory work.

Fall 2020: GERM UN1102
Course Number: GERM 1102
Section/Call Number: 001/13323
Times/Location: M W Th 11:40am - 12:55pm
Instructor: Luca Arens
Points: 4
Enrollment: 7/15

Spring 2021: GERM UN1102
Course Number: GERM 1102
Section/Call Number: 006/13322
Times/Location: T Th 6:10pm - 8:00pm
Instructor: Skye Savage
Points: 4
Enrollment: 13/15
**GERM UN1125 Accelerated Elementary German I & II. 8 points.**  
Equivalent to GERM V1101-V1102.

This intensive semester provides all of elementary German enabling students to understand, speak, read, and write in German. Topics range from family and studies to current events. Conducted entirely in German, requirements include oral and written exams, essays, German-culture projects, and a final exam.

**GERM UN2101 Intermediate German I. 4 points.**  
Prerequisites: GERM UN1102 or the equivalent.

Complete grammar review through regular exercises. Wide range of texts are used for close and rapid reading and writing exercises. Practice in conversation aims at enlarging the vocabulary necessary for daily communication.

**GERM UN2102 Intermediate German II. 4 points.**  
Prerequisites: GERM UN2101 or the equivalent.

Language study based on texts concerning culture and literature. Assignments include compositions in German and exercises of grammatical forms, both related to the texts. Class discussions in German provide oral and aural practice.

**GERM UN3001 Advanced German, I. 3 points.**  
Prerequisites: GERM UN2102 or the Director of the German Language Program's permission.  
Designed to follow up the language skills acquired in first- and second-year language courses (or the equivalent thereof), this course gives students greater proficiency in speaking, reading, and writing German, while focusing on topics from German society today through German newspapers and periodicals.

**GERM UN3002 Advanced German II: Vienna. 3 points.**  
Corequisites: Course either taken before or after GERM V3001.  
Intensive practice in oral and written German. Discussions, oral reports, and weekly written assignments, based on material of topical and stylistic variety taken from German press and from literary sources.

**GERM UN3333 Introduction To German Literature [In German]. 3 points.**  
Prerequisites: GERM UN2102 or the equivalent.  
Examines short literary texts and various methodological approaches to interpreting such texts in order to establish a basic familiarity with the study of German literature and culture.